SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Deporte ta por habri porta pa nos deportistan-an por cuminsa forma nan fundeshi profesional

Diamars 9 Augustus 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 742 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

GASOLIN A BAHA CU 42.5 CEN

poniendo un paro de imediato na inflacion



Comishon Salba Aruba Ta puntra:

Unda O.P.P.A. tabata ?

Minister Endy Croes:

ARUBA TA CORDIALMENTE INVITA PA BIBA E ANOCHI DI MAS IMPORTANTE DEN DEPORTE CU E 141 ATLETANAN NOMINA PA PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE



Minister Geoffrey Wever

ta anuncia reduccion prijs di gasolin y diesel



Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, den un conferencia di prensa dialuna mainta, 8 di augustus, a confirma e noticia cu gasolin y diesel lo baha substancialmente entrante 10 di augustus.

Aki ta papia di un reduccion di 42.5 cent (12.7%) pa gasolin, y un reduccion di 34.2 cent (10.9%) pa diesel per liter.

E ta un custumber – den pasado – cu ta haci publicacion cu insinuacion y motivacion politico ora minister mester anuncia cu prijs di gasolin ta subi. Mientras cu e noticia di reduccion di prijs sigur ta uno hopi bon pa pueblo, minister Wever kier tuma e oportunidad positivo pa asegura un bes mas cu esaki tin di haber cu e desaroyo internacional den industria petrolero.

Minister Wever ta contento cu e reduccion, mirando su efecto positivo riba e homber chikito, pero segun e mandatario “un bes mas nos ta ser recorda cu Aruba ta na misericordia di desaroyo internacional. Nos mester uza e oportunidad pa recorda pueblo e importancia di desaroyo sostenibel, den energia y otro aspectonan tambe.”

Aruba mester comprencion y cooperacion pa cu e desaroyonan cu mester tuma luga pa hiba nos pais riba un rumbo mas sostenibel, unda nos por cuminsa bai den direccion di reduci nos Pais su dependencia riba factor nan externo.
Esaki lo yuda nos como Pais ta mas fuerte y preveni situacionan cu afecto (negativo) grandi pa henter comunidad. Esaki ta keda nos meta pa e añanan binidero.

Ministro di Husticia y Asunto Social

ta anuncia cu entrante 09 augustus 2022 segun Ley di Molester, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53 di un peticion di permiso cu a ser haci pa un instalacion di gas di 20 Lbs na B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 3, unit 1.

Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona.

Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia y Asunto Social mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

GASOLIN A BAHA CU 42.5 CEN

poniendo un paro de imediato na inflacion



Minisfer Geoffry Wever di Raiz a anuncia dialuna mainta cu gasolin lo baha drasticamente diaranson awor. Gasolin lo baha cu 42.5 cen y Diesel cu 34.2 cen.
Esaki ta un tremendo informe, cual lo yuda mesora na pone un paro na inflacion.
Awor tur prijs por baha bek y normalisa, poco poco.

Minister Dangui Oduber

Masha pabien na e ganadornan di Exellence Awards di Divi



ORANJESTAD – Diaranson a tuma lugar e Excellence Awards di Grape Holding di e segundo cuartal aña 2022. Aki a reconoce e empleadonan y supervisor di entre otro Divi Phoenix, Divi Village, Divi Dutch Village, Divi Golf y Divi & Tamarijn All Inclusive cu mas a destaca den e segundo cuartal. Esaki a tuma lugar den e ballroom di alhambra caminda tur e nominadonan tabata presente hunto cu nan famia.

Minister di Turismo sr. Dangui Oduber ta aprecia locual cu Grape Holding ta haci pa nan empleadonan, e tipo di aprecio aki ta mantene un moral na trabou halto cu ta transforma na duna emihor servicio y hospitalidad na nos bishitantenan.

Minister Oduber ta manda palabra di aprecia na tur e nominadonan cu destaca den nan trabou y un pabien na tur e ganadornan.

Divi & Tamarijn All Inclusive ganador Employee Front Of The House award Kimberly Wernet.

Divi & Tamarijn All Inclusive ganador Supervisor Front of tbe House award Irene Robert.

Divi & Tamarijn All Inclusive ganador Employee Back OF The House award Veronica Quandt.

Divi & Tamarijm All Inclusive ganador Supervisor Back Of The House award Magaly De Nobrega.

Divi Phoenix Employee & Supervisor of Second Quarter 2022. Ganadornan Christian Cataño y Mary Fernandez.

Divi Village Employee & Supervisor of Second Quarter 2022. Ganadornan Anthonette Brinkman y Ronald J Koolman.

Divi Dutch Village Employee & Supervisor of Second Quarter 2022. Ganadornan Ricardo Erasmus y Amaury Minier.

Divi Golf Employee & Supervisor of Second Quarter 2022. Ganadornan Julian Heredia y Anouska Holiger.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Deporte ta por habri porta pa nos deportistanan por cuminsa forma nan fundeshi profesional







Durante e conferencia di prensa di siman pasa diahuebs di Gabinete Wever-Croes, Minister Endy Croes a duna un splicacion amplio con e Premio Excelencia den Deporte ta hinca den otro, cuanto nomindao tin, kico e criterianan ta stipula e ganadonan, kico lo ta e premionan, a trata e hecho cu a agrega team sport como categoria y a informa ki dia e actividadnan lo ta.

En total tin 141 nominado, pa aña 2019 16 Federacion a nomina 66 deportista y pa aña 2021 18 Federacion a nomina 75 deportista. Door di pandemia no por a organisa Premio Excelencia den Deporte na 2020 y 2021. E criterionan stipula ta e prestacion local, internacional y den comunidad di e deportista.

En total lo bay otorga 141 medaya y certificado, lo duna 22 plakkaat na e ganadornan y tambe un biaha mas lo rindi homenahe na baluartenen deportivo y lo tin alabes premionan efectivo. E aña aki lo reconoce 10 baluarte deportivo. Ta di spera cu e reconocementonan y Premio Excelencia den Deporte por forma estimulo pa nos mucha y hobennan cu ainda no ta practica un deporte.

Durante e rueda di prensa a toca mi e oportunidad sorpresa pa dirigi algun palabra y durante esaki mi a subraya e hecho cu deporte por habri porta pa hopi di nos deportistanan por cuminsa forma nan fundeshi profesional. Mas y mas nos ta scucha di hobennan cu ta haya scholarship pa por sigui studia en combinacion cu nan deporte preferi. Esakinan sigur ta oportunidad valioso y sumamente importante.

Pesey mes mi a enfatisa cerca nos deportistanan pa sigui haci nan best, sigui mustra disciplina y determinacion, pasobra e por habri portanan grandi pa nan.

Durante e actividad mi a papia cu entre otro e hobennan Dyrenson Wouters y Ilajay Tromp. Ambos ta deportistanan cu mi conoce di tempo nan ta chikito y ta hobennan hopi disciplina, talentoso y cu ta stima nan deporte.

Dyrenson a haya e oportunidad mediante baseball pa bay studia na Merca y dentro di poco e lo ta biahando pa sigui su estudio na Southern New Hampshire University y alabes traha riba su carera deportivo.

Dyrenson ta un hoben cu di tempo cu e tabata chikito mi gosa wak e hunga bala. Bo ta letterlijk wak cu e ta gosa di e wega y semper ta un persona positivo y cu animo. Mas cu claro mi a desea Dyrenson un bon biahe y hopi exito. Mi ta convenci cu e lo logra.

E otro hoben ta Ilajay Tromp, un deportista femenino cu despues di a hunga baseball pa hopi tempo, dado momento mester a switch pa softball. Un hoben tambe cu desde cu e tabata chikito mi tabata gosa wak e hunga meymey e mucha hombernan. Un hoben cu a start cu camp y team pa motiva otro mucha muher hunga y practica e deporte di softball. Un hoben cu actualmente ta explorando e posibilidadnan pa haya un scholarship pa bay sigui studia en combinacion cu softball. Mi a desea Ilajay tambe tur clase di exito y mi ta spera di curason cu e lo logra su soño den un futuro hopi cercano.

Por ultimo mi kier indica cu nos tin hopi deportistanan talentoso y yen di deseo pa sigui desaroya y crece den nan deporte. Hobennan cu ta dedica na nan deporte y cu ta mira posibilidadnan amplio via nan deporte.

Un di e hobennan aki ta e mucha homber Beijde di 13 aña cu mi a cera conoci cu ne y su tata. E ta practica atletismo ya pa 8 aña y ta un talento creciente. Sigur tabata un placer di por a combersa cu ne durante e actividad.

Minister Endy Croes:

DIRECTIE ONDERWIJS Y DPS TA SONDEANDO TUR POSIBILIDAD PA E DIESSEIS DOCENTENAN DI PAPIAMENTO HAYA UN TRABOU



ORANJESTAD: Den Noticiero Dinamico na Top FM cu sr. Hans Geerman diabierna mainta Minister Endy Croes a duna un splicacion amplio referente e diesseis docentenan di Papiamento cu ta sin trabou. E mandatario di enseñansa a informa cu e la pidi Directie Onderwijs y Dienst Publieke Scholen (DPS) pa sondea tur posibilidad pe docentenan haya un trabou. E siman aki mester presenta un plan kico ta posibilidadnan den espacio cu tin. Si tin un posibilidad cu lo por dunanan proyectonan pa haci cu mester wordo realisa manera e.o. SAM. Inicialmente cu un contract di un of dos aña pero esaki por wordo extendi te ora cu tin posibilidad pa nan duna les.

Minister Endy Croes a sigui bisa cu no ta prome biaha cu Aruba ta confronta e situacion aki. Ainda por corda algun aña atras pa ta exacto na 2011 bou di maneho e tempo ey di AVP na unda cu diesun docente cu a finalisa nan estudio di CKV na IPA nunca no por a haya un trabou. Te cu nan mester a bay eherce un otro trabou. E dignatario a sigui bisa cu lo bay atende cu IPA tambe, nos tin cu bay traha cu un planificacion. Una bes nos tin e sistema di data 'in place' nos lo por maneha mas miho. E ta un cuestion di planifica y traha miho pa futuro.

Celebrando 30 aña di existencia brindando honor na fundadornan

Hospi Bondi Camp exitoso, alegre y informativo











Hospi Bondi Camp edicion 30 a yega su final despues di dos siman yena di actividad. E aña aki tabata special pasobra a celebra nan 30 aña di existencia. A reconoce algun ex-lider di e programa tan gusta cu ta e fundadornan cu a lanta e camp 30 aña pasa. Tur mucha, como tambe e lidernan, a pasa dos siman agradabel cu sigr lo keda graba den nan curason. A organisa diferente actividad y siguramente e muchanan a logra cera amistad nobo. Manera tur aña na final dje evento a culmina e camp cu un show di despedida unda talnto a ser deonstra un bes mas. Y claro loke tur mucha ta bis ana final ta cy nan no por warda pa otro aña yega pa nan bay Hospi Bondi Camp y disfruta durante vakantie.

Stella Toppenberg a cuminsa cu Hospi Bondi Camp 30 aña pasa y a regresa como invitado special pa asina nan dune e honor tan mereci. El a expresa di ta contento cu e camp ta existi ainda. E motibo cu a start 30 aña pasa cu e camp tabata pa por acomoda e yiu di empleado durante temporada di vakantie di scol. E ta corda cu e nomber Hospi Bondi a sali fo'i e sindicato ABV y Hospital y e ta comtento di mira cu ainda e camp ta carga e nomber tan conoci.

Deni Tromp tin casi seis aña participando den Hospi Bondi Camp. Un cambio p'e tabata cu e biaha aki a bay hopi caminda cu nunca nan a bay. Loke mas el a gusta tabata cu a bay Community Pool y eynan por a hunga cu nan amigonan y tabatin slide.

Kees Boertje, cirugano, a reconoce e programa aki y a catalog'e como fantastico. E tin dos luna riba e isla y su casa a mira e programa y di biaha a inscribi su yiu pa participa. Tur dia e ta presenta, participa cu yen di entusiasmo y despues ta yega cas cansa. E ta haya leuk cu hospital ta organisa e camp y cu tur mucha di tur edad por hunga cu otro.

Suen Wever tabata lider di grupo 5 y tin tres aña cu Hospi Bondi Camp. E aña aki a bay hopi diferente. E ta corda cu ora el a cuminsa cu Hospi Bondi tabata na Dakota y tabata den temporada di Covid-19. E tempo ey no tabatin mucho cos pa haci door di e pandemia, pero e biaha aki tabatin yen di actividad, yen amistad nobo, hopi cos pa haci durante dia. E cos di mas dushi y impactante tabata ora e lidernan a hunga kickball na Washington, pero tambe con e muchanan a cria e bestianan na Philip Animal Garden.

Hospi Bondi Camp ta un programa vacacional dedica na yiu(nan) di empleado di Horacio Oduber Hospital. Ta organisa e evento aki pa trinta aña caba, exitosamente aña tras di aña. Di e forma aki mayornan por sigui traha trankil, brinda cuido na pashent, sabiendo cu nan yiu ta bon cuida y entreteni durante vakantie.

MINISTER ENDY CROES A RICIBI UN PRESENTACION AMPLIO DI CARRIBBEAN ACTIVE AGING CONGRESS



ORANJESTAD: Recientemente den un encuentro ameno Minister Endy Croes a reuni cu Sr. Rudy Leysner, sra. Rosa Leon y sr. Harold de Miranda di e Fundacion Movemiento ta Bida.

E fundacion ta enfoca riba e bienestar di adulto mayor, treciendo diferente actividad y programa pa nos grandinan. Den e area fisico, deportivo, como tambe e parti social y educativo. E vision y mision di e fundacion ta pa por trece conscientisacion y actividadnan pa encurasha nos grandinan pa no tene miedo, semper ta activo, no para keto y opta pa biba un bida mas feliz y saludabel.

Durante e reunion Fundacion Movemiento ta Bida a duna e mandatario di deporte un presentacion amplio di nan bunita proyecto C.A.A.C II, Caribbean Active Aging Congress cu ta tuma luga dia 1 y 2 di october proximo.

E obhetivonan di e conferencia ta pa trece conscientisacion y prepara Aruba y Caribe riba e poblacion cu ta embeheciendo y e problematica cu esaki ta trece cu ne sin no tuma accion awor.

Como tambe aumenta e habilidad di adulto mayor pa keda activo, saludabel y pa biba independiente den comunidad.

Durante e congreso lo tin orador local como tambe internacional.

E area di e congreso ta embehecimiento na Aruba, guia y sosten na 'mantelzorgers', realidad di 'palliatieverzorg' na Aruba como tambe prepara awor pa un miho mañan. Minister Endy Croes ta gradici nan pa nan bishita y e presentacion.

Concluyendo e mandatario a expresa cu e ta un bunita proyecto y cu nan por conta cu sosten di Ministerio di Deporte. Hopi exito cu e preparacion pe congreso.

Minister Endy Croes:

ARUBA TA CORDIALMENTE INVITA PA BIBA E ANOCHI DI MAS IMPORTANTE DEN DEPORTE CU E 141 ATLETANAN NOMINA PA PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE

ORANJESTAD: Den e ultimo dianan sigur por a cuminsa sinti e interes y expectativa ta halto pa Premio Excelencia den Deporte, unda ta reconoce e atletanan cu mas a destaca den nan deporte durante aña 2019 y 2021. Tin un total di 141 atleta nomina. Tur atleta nomina ya caba ta un ganado. Pa aña 2019 un total di 16 federacion a participa y a nomina 66 atleta. Mester remarca cu e interes ta grandi e aña aki na unda 18 federacion a manda oficialmente nan nominadonan conforme e rekisitonan. Un total di 75 atleta a wordo nomina den e diferente categorianan di aña 2021. E comision organisado lo rindi homenahe na 10 baluarte deportivo cu a dedica gran parti di nan bida den deporte di Aruba.

CONTINUA PAG 9



Minister Endy Croes:
ARUBA TA CORDIALMENTE INVITA PA BIBA E ANOCHI DI MAS IMPORTANTE DEN DEPORTE CU E 141 ATLETANAN NOMINA PA PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE



CONTINUACION PAG 8

Pa prome biaha ta introduci e categoria di ekipo di aña pa asina duna oportunidad husto na federacionnan colectivo pa por competi pa e premio di 'ekipo di aña'. E anochi di gala ta tuma luga diasabra 20 di augustus den Renaissance Convention Center cuminsando pa 8'or di anochi. Aruba ta keda cordialmente invita pa sintonisa e anochi mas grandi den deporte di Aruba cu ta dia 20 di augustus en bibo via Tele Aruba y Canal 22.



Comishon Salba Aruba Ta puntra:

Unda O.P.P.A. tabata ?

Unda Oppa tabata dia cu:
1. Mike Eman a aumenta e edad di pension te cu 65 anja;
2. Mike Eman a dicidi cu NO ta paga e Gelijkbedrag/Bashie premie na e ambtenaar cu a baha cu pension entrante 1 januari 2015;
3. Mike Eman a introduci e Middelloon regeling;
4. Mike Eman a introdici e Franchise;
5. Mike Eman a reduci e Duurte toeslag.

Pakiko, O.P.P.A. no a laga su voz di protesta resona???????????

Anto aworaki, a sabienda cu ta pa motibo di e situashon mundial, Web/Elmar ta hanja nan obliga di aumenta awa/coriente temporalmente, O.P.P.A. a cuestionando esaki energicamente.

O.P.P.A. tempo cu Mike Eman a aumenta e puntonan ariba menciona, NO tawatin ningun clase di problema mundial. O.P.P.A. un conseho:

STOP di presta bo mes, pa hasi e trabow sushi politico pa Mike Eman. Grow up Ivo.

RESUMEN SEMANAL DI CASONAN DI COVID NA ARUBA

ORANJESTAD- 08 Augustus 2022: Siman epidemiologico di 31 juli pa 06 augustus 2022 ta indica cu 201 persona a recupera y un total di 189 caso nobo di COVID-19 a...

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba pa e siman di:
31 di Juli - 6 di Augustus 2022

6/8/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Activo	121	119	2
Recupera	201	198	3
Caso Positivo Nobo	189	187	2
Morto	0	0	0
Vacuna	5	-	-

Despues di warda hopi eta bek Mercado Santa Rosa





Debi na e situacion di pandemia cu Aruba haya su mes aden den e ultimo añanan no por a organisa e tan afamado Mercado Santa Rosa. E regstriccionnan cu tabata tin a impidi pa nos como Departamento di Agricultura, Cria y Pesca organisa esaki. Hopi tabata puntra pero no tabata tin un dia fiho cu esaki por a wordo organisa. E parti positivo cu por por saca for di e pandemia ta cu nos a por a tuma nota cu e interes a bira mucho mas grandi pa cu nos productonan local. E demanda tabata hopi bisto. Tin persona te hasta a cuminsa cultiva nan propio producto.

E dia a yega cu porfin Mercado Santa Rosa por wordo organisa. Fecha pa e tan afamado Mercado Santa Rosa aki lo ta diadomingo 25 di september venidero aki na Santa Rosa mes cuminsado for di 8'or di mainta te cu 1'or di merdia. Manera ta e gustumber di Mercado Santa Rosa lo bai tin productonan fresco local pa abo por probecha e cumpra na e un bon prijs. Fruta y berdura lo bo haya den nos mercado di cual nos ta enfoca mas. Otro productonan, Pica, Jam, Cos dushi, Productonan natural y asina nos por sigui menciona tambe lo bo haya. E ambiente familia nunca no por keda afo y ta den nos mercado so bo por haye.

E costo pa participa den nos mercado ta di AWG 25,-. Percura pabo bin cubo stul y mesa pa acumoda bo mes y bo productonan. Pa no crea hopi sushi nos ta hasi un apelacion tambe pa bin cubo propio cups of beker si bo ta desea di cumpra algo di bebe. Ta consehabel pa bin cubo saco di compras tambe debi cu no lo bai tin saco di plastic mas y tambpoco no ta permiti.

Mercado ta wordo organisa parti patras di nos edificio unda nos frutalesnan ta pa asina hacie den un ambiente mas fresco y bunita. Nos a yega di hacie caba na e parti aki y tabata tin bon resultado.

Un apelacion na tur productor local registra y cu por tin productonan fresco sea ta fruta y berdura por tuma contcato cu Departamenteo di Agricultura, Cria y Pesca na tel: 585-8102 pa asina bo tin un lugar sigura pa por ofrece bo productonan na nos bishitantenan riba e dia di mercado.

Un cordial invitacion na henter pueblo di Aruba pa diadominfo 25 di September venidero Mercado Santa Rosa aki mes na Santa Rosa cuminsando for di mainta te cu merdia. Wak pbo tey!!



Uzo di frecuencia pa sistemanan mobil cu tecnologia di 5G

Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Sr. mr. Geoffrey Wever, a inicia estudionan desde januari 2022 cu compania di consulta Hulandes, Stratix, pa duna conseho tocante un tarifa aceptabel cu Aruba por aplica pa uzo di frecuencia pa sistemanan di telefon celular cu tecnologia di 5G.

Drs. Rudolf van der Berg, kende ta un “Senior Consultant” di Stratix, ta encarga cu e tarea pa studia e situacion di Aruba su uzo di spectrum pa telefon mobil, pa yega na un maneho di particion di e spectrum efectivamente. E obhetivo final lo ta pa – banda di determina e balor di e spectrum – maximalisa balor social cu su uzo, y logra mas uzo posibel di spectrum cu lo duna e velocidad maximo den comunicacion, mihor cobertura y mas capacidad pa uzo simultaneo.

Stratix a conduci reunionnan cu Minister Wever y tambe DTZ pa delibera planificacion y alinea metanan. Tambe a reuni separadamente cu Setar y Digicel pa intercambia di idea pa diferente opcion di spectrum y tarifa. Stratix a tene entrevista tambe cu Guarda Nos Costa, Aruba Airport Authority, Cuerpo di Polis, Aruba Ports Authority, Elmar, WEB y Aruba Trade & Industry Association, p’asina tende nan punto di bista tocante comunicacion, cobertura, uzo y particion di e spectrum.

Stratix a señala cu Aruba mester pensa riba desaroyonan futuristico manera rednan mobil priva, pa instancianan manera aeropuerto y waf cu ta ricibi un multitud grandi di hende. Red mobil priva ta comparabel cu WIFI, pero ta tene e instancia su comunicacion operacional mobil separa. Ta importante pa ora ta hopi druk den aeropuerto of riba waf, cu esaki no por stroba comunicacion mobil di e trahadonan, ni e cameranan mobil of sistema en general di seguridad. Rednan mobil priva ya caba ta den uzo den waf di Rotterdam y ta den proceso pa ser aplica na Schiphol.

Loke tambe haya reaccion positivo ta e mehoracion di precision di localidad ora – via un yamada di emergencia – por determina e luga di salida di e yamada di emergencia. Medio di un tecnica cu yama "Advanced Mobile Location" e telefon mobil inteligente (“smartphone”) ta manda e ubicacion GPS pa e servicio di emergencia. E mehoracion lo ta for di "un luga deconoci den Arikok," pa un luga cu un precision di 25 meter. Riba lama Kustwacht por scapa tempo y placa si por uza e ubicacion GPS como punto basico, en bes di manda un avion di patruya.

Den september Stratix lo presenta e resultadonan y posibel mecanismonan di particion di spectrum cerca minister di comunicacion, stakeholders y interesadonan, p’asina por fiha e proximo pasonan pa implementacion.

Minister Ursell Arends ta anuncia:

Centro di Control di Cacho ta extende orario di servicio



Minister Ursell Arends, kende ta encarga cu Dierenwelzijn, ta contento di e desaroyo positivo saliendo for di Centro di Control di Cacho (CCC). Mirando e desaroyo aki, a tuma e decision cu entrante 1 di augustus 2022 — Centro di Control di Cacho (CCC) lo extende su orarionan di servicio.

For di dialuna pa diabierna, CCC lo ta habri di 8:00 AM pa 4:00 PM. Asina CCC ta haci su mes mas accesibel pa atende debidamente cu cacho of pushi cu ta yega e centro.

E extencion di orario di CCC, tambe ta duna mas oportunidad pa esnan cu kier adopta un mascota, y cu esaki ta di spera cu e grado di adoptacion lo subi na Aruba. Adopta un mascota ta e decision mas responsabel cu por wordo tuma, cual ta yuda positivamente na e problematica di mascota riba caya na mes momento.

Na comienso di april 2022 minister Arends a anuncia cu parti di e National Plan for Stray Animals (NPSA) ta pa enfoca riba educacion y conscientisacion di e problema, y tambe riba e doño su responsabilidadnan ora di scohe pa tin un mascota, y promove prevencion di reproduccion indesea. Centro di Control di Cacho den su tarea, tambe ta yuda educa y informa comunidad riba con pa cuida nan mascota adecuadamente.

Cu esfuersonan di cada un ciudadano nos por reduci e fluho di cantidad di mascota cu ta ser bandona.

Evento:

Seminario y debate Siguridad y Derecho di Pashent 2022

Fundacion SIKI ta invita henter pueblo di Aruba pa forma parti di e prome seminario y debate riba e tema di siguridad y derecho di pashent.
Esaki lo tuma lugar riba diasabra 17 di september 2022 for di 3 PM te 6 PM na Cas di Cultura y lo ta completamente gratis.
Con safe remedi ta realmente? E pregunta aki a pone cu e Organisacion Mundial di Salud (World Health Organisation) a haci un yamada pa tur pais rond mundo conmemora 17 di september pa papia y traha riba siguridad di pashent. E tema e aña aki ta siguridad di medicamento ("medication safety") pa motibo cu ounke hopi ta wordo haci, ainda nos por haci mas pa mehora e siguridad y calidad di e cuido brinda na pashent.
Pa e motibo aki ta importante pa pueblo bin scucha kico tur e profesionalnan y instancianan di cuido ta haci pa siguridad di pashent y na unda mester sigui inverti. mr.dr. Jayburtt Dijkhoff lo duna un charla riba siguridad y derecho di pashent. Farmacista Dasha Dubero lo elabora riba e siguridad di medicamento. Sra. Maureen Kelly lo papia tocante e bos di un hunta di pashent. Despues lo bai tin un debate sumamente interesante riba e tema di e siguridad di medicamento y derecho di pashent.
Organisacionnan cu tambe lo participa durante e charla y debate ta: Vereniging van Apothekers op Aruba (VAA), Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA), dr. Horacio E. Oduber Hospital (HOH), Huisartsenvereniging Aruba (HAVA), Instituto Medico San Nicolas (ImSan), Cliëntenraad Respaldo y Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV).
Pa participa, simplemente registra na www.sikiaruba.org Pa participantenan cu no tin acceso na internet por pasa registra personalmente na Club Kibrahacha 60+.

Trabaonan ta avansando pa e rotonde nobo na e crusada Adriaan Lacle blvd. cu Wilhelminastraat



Te hasta den fin di siman den oranan di madruga D.O.W. ta trahando duro pa asina termina cu e trabaonan prome cu vakantie school caba. Ya por mira e circulo...

UN RECUPERACION FORMIDABEL



CANTIDAD DI BISHITANTE

	2019	2022
APRIL	93,953	101,696
MEI	88,543	91,403
JUNI	98,970	101,526
JULY	103,464	109,006

ULTIMO 4 LUNANAN A SURPASA 100% DI RECUPERACION



Ministerio di Turismo y Salud Publico



Minister di Cultura Xiomara Maduro ta felicita:

Massive Brassband Internacional pa duna un bunita presentacion naDisney su Magic Kingdom

Aruba su nomber a resalta un biaha mas



Aruba su nomber un biaha mas a wordo poni riba mapa internacional y e biaha aki cu cu un presentacion expectacular di Massive Brassband Internacional na Disney su Magic Kingdom. Un delegacion di mas di 60 arubiano, consisti di musico y bailadonan a duna un excelente presentacion den e parada di Magic Kingdom den cual e bandera di Aruba tabata bula na cabes di e parada. Pa prome biaha den Magic Kingdom por a mira hende jump tras di un marching band di e forma aki.

Nos Pais a haya un tremendo promocion y e milesnan di bishitantenan di Magic Kingdom por a disfruta di e ritmo di asambeho di Aruba.

Un Pabien y danki na Roderich Lopez y henter e delegacion di musico y bailado pa comparti nos dushi cultura y ritmo di asambeho na Disney.



Lider di MEP sra. Evelyn Wever-Croes:

PARTIDO MEP CU CAMPAÑA PA YENA FORMULARIO DI IMPUESTO 2021

CAMPAÑA DI YENA FORMULARIO DI BELASTING 2021 NA CEDE DI MEP

HACI BO CITA RIBA E FECHANAN AKI

AUGUSTUS			SEPTEMBER		
DIAMARS	DIAHUEBS	DIASABRA	DIAMARS	DIAHUEBS	DIASABRA
16 23	18 25	20 27	13 20	15 22	17 24

DOCUMENTONAN NECESARIO

Loonopgaaf 2021 SVB
Loonopgaaf 2021 APFA
Loonopgaaf 2021 di Lago Annuity Foundation

Carta di interes di prestamo di banconan
Carta di interes y gastonan di hypotheek
Carta di interes di Credit Card

DESDE 1 AUGUSTUS 2022

por yama pa traha cita na **660-2837**

Di dialuna pa diabierna.

Di 9'or di mainta pa 12'or y despues 1'or pa 5'or di atardi.

mep Movimiento Electoral di Pueblo

Lider di MEP, señora Evelyn Wever-Croes ta invita tur ciudadano cu tin mester di ayudo pa yena nan formulario di Impuesto 2021, pa tuma contacto desde dialuna 1 di augustus na telefoon 660-2837. Esaki ta pa facilita e servicio di nos Partido pa comunidad di Aruba.

FECHA PA YENA FORMULARIO NA CEDE DI MEP:
E fechanan pa luna di augustus ta: diamars 16, diahuebs 18, diasabra 20, diamars 23, diahuebs 25 y diasabra 27.
E fechanan pa luna di September ta: diamars 13, diahuebs 15, diasabra 17, diamars 20, diahuebs 22 y diasabra 24.
Orarionan lo ta: Diamars y diahuebs, parti mainta 9:00 am pa 12:00 pm y parti atardi 6:00-9:00 pm. Diasabra 9:00 am pa 1:00 pm.

HACI CITA:
Mescos cu aña pasa, biaha aki tambe e proceso lo bay solamente cu cita. Por haci un cita na number 660-2837 desde dialuna 1 di augustus di dialuna pa diabierna, di 9'or am pa 12'or pm.
y di 1'or pa 5'or pm. Ningun formularionan ta keda atras na Cede di MEP, pasobra ta trata di informacion confidencial, y no por core riesgo cu nan ta perde.

DOCUMENTONAN:
Pa por yena e formulario ta importante pa bo tin comprobante di entrada anual, sea di trabou of di pensioen, tambe di SVB. Y si bo tin debe cu bo ta paga interes, mester di comprobante di e interes paga den 2021. Finalmente si tin yiunan ta studia den exterior, mester inclui comprobante di inscripcion di e yiu na e scol den exterior.

"Mi kier un biaha mas recorda cada ciudadano, paga impuesto ta deber di nos tur, pero no paga dimas impuesto. Yena bo formulario y entreg'e na tempo", Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a expresa.

Parlamentario Marco Berlis (MEP): SUBIDA DI PETROLEO YA NO POR WORDO ABSORBI MAS PA WEB ARUBA NV!



For di aña pasa e prijs di e bari di petroleo a cuminsa subi. Na Februari e guera entre Rusia y Ukraina a cuminsa y a impulsa e prijs di crudo mas halto ainda. Na December 2021 petroleo a cuminsa baha di prijs y pa e motibo aki WEB su expertonan a conseha gobierno pa no hedge ainda. Conseheronan semper ta observa y analisa e tendencia di e prijs cu tabata bahando y a pensa cu esaki lo baha mas ainda. Sinembargo despues di e consehonan aki por a ripara cu e prijs di e bari di petroleo a haci net lo contrario; e la cuminsa subi. Durante di e lunanan cu a pasa, WEB Aruba NV a cuminsa absorba e aumento den e prijs aki, sinembargo e compania ta considera cu nan a yega un punto cu esaki no ta sostenibel mas. Pesey a manda yama WEB Aruba NV pa bin Parlamento di Aruba algun siman pasa y splica esaki pa medio di un presentacion y cu cifranan alcaso. Mester remarca cu prijs di awa y coriente a subi na nos hermana isla Corsou for di mei 2022 caba.

KICO E CONSUMIDOR POR HACI PA POR ACAPARA CU E TARIFANAN NOBO?

Enbista cu lo aumenta e tarifanan temporalmente, pa via di e aumento di e prijs di petroleo, e consumidor por ahusta e forma con e ta haci uso di awa y coriente.

CON NOS POR SPAAR AWA?

- No laga e kraanchi awa habri ora di skeiro djente, ora ta habonando of laba cabey ora di baña.
- Muha mata ora solo ta bahando. Asina menos awa ta bai perdi.
- Ora di laba auto, usa un hemchi cu awa y habon pa hawa e auto.
- Ora di laba coi kibra, yena e baki cu awa y habon pa laba y despues yen'e cu awa pa hawa tur cos.

Con nos por spaar coriente?

- No laga fan of otro aparatonan di coriente cendi sin tin mester.
- Paga tur luz trempan y paga luznan den camber of baño cu no ta wordo usa.
- Limita e uso di airco. Por pone airconan na timer pa asina por controla e oranan cu ta haci uso di esaki.
- Pone e airco na un temperatura di maximo 22 °C. Mas abou e temperatura ta, mas coriente lo gasta.
- Laba paña riba cierto dia(nan) so. Controla y usa e midi di awa cu mester pa e cantidad di paña.

Manera tur otro pais rond mundo, Aruba tambe a hay'e cu aumento di awa y coriente. Laga cada un di nos ta mas consciente di e uso di esakinan, pa asina nos por controla e gastonan cu e tarifa aumenta ta trece cu ne.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!



Despues di warda hopi eta bek Mercado Santa Rosa

ORANJESTAD - Debi na e situacion di pandemia cu Aruba haya su mes aden den e ultimo añanan no por a organisa e tan afamado Mercado Santa Rosa. E regstriccionnan cu tabata tin a impidi pa nos como Departamento di Agricultura, Cria y Pesca organisa esaki. Hopi tabata puntra pero no tabata tin un dia fiho cu esaki por a wordo organisa. E parti positivo cu por por saca for di e pandemia ta cu nos a por a tuma nota cu e interes a bira mucho mas grandi pa cu nos productonan local. E demanda tabata hopi bisto. Tin persona te hasta a cuminsa cultiva nan propio producto.



E dia a yega cu porfin Mercado Santa Rosa por wordo organisa. Fecha pa e tan afamado Mercado Santa Rosa aki lo ta diadomingo 25 di september venidero aki na Santa Rosa mes cuminsado for di 8'or di mainta te cu 1'or di merdia. Manera ta e gustumber di Mercado Santa Rosa lo bai tin productonan fresco local pa abo por probecha e cumpra na e un bon prijs. Fruta y berdura lo bo haya den nos mercado di cual nos ta enfoca mas. Otro productonan, Pica, Jam, Cos dushi, Productonan natural y asina nos por sigui menciona tambe lo bo haya. E ambiente familia nunca no por keda afo y ta den nos mercado so bo por haye.



E costo pa participa den nos mercado ta di AWG 25,-. Percura pabo bin cubo stul y mesa pa acumoda bo mes y bo productonan. Pa no crea hopi sushi nos ta hasi un apelacion tambe pa bin cubo propio cups of beker si bo ta desea di cumpra algo di bebe. Ta consehabel pa bin cubo saco di compras tambe debi cu no lo bai tin saco di plastic mas y tambpoco no ta permiti.

Mercado ta wordo organisa parti patras di nos edificio unda nos frutalesnan ta pa asina hacie den un ambiente mas fresco y bunita. Nos a yega di hacie caba na e parti aki y tabata tin bon resultado.

Un apelacion na tur productor local registra y cu por tin productonan fresco sea ta fruta y berdura por tuma contcato cu Departamenteo di Agricultura, Cria y Pesca na tel: 585-8102 pa asina bo tin un lugar sigura pa por ofrece bo productonan na nos bishitantenan riba e dia di mercado.

Un cordial invitacion na henter pueblo di Aruba pa diadominfo 25 di September venidero Mercado Santa Rosa aki mes na Santa Rosa cuminsando for di mainta te cu merdia. Wak pbo tey!!



Minister Dangui Oduber:
RECONOCE SINTOMANAN DI MONKEYPOX

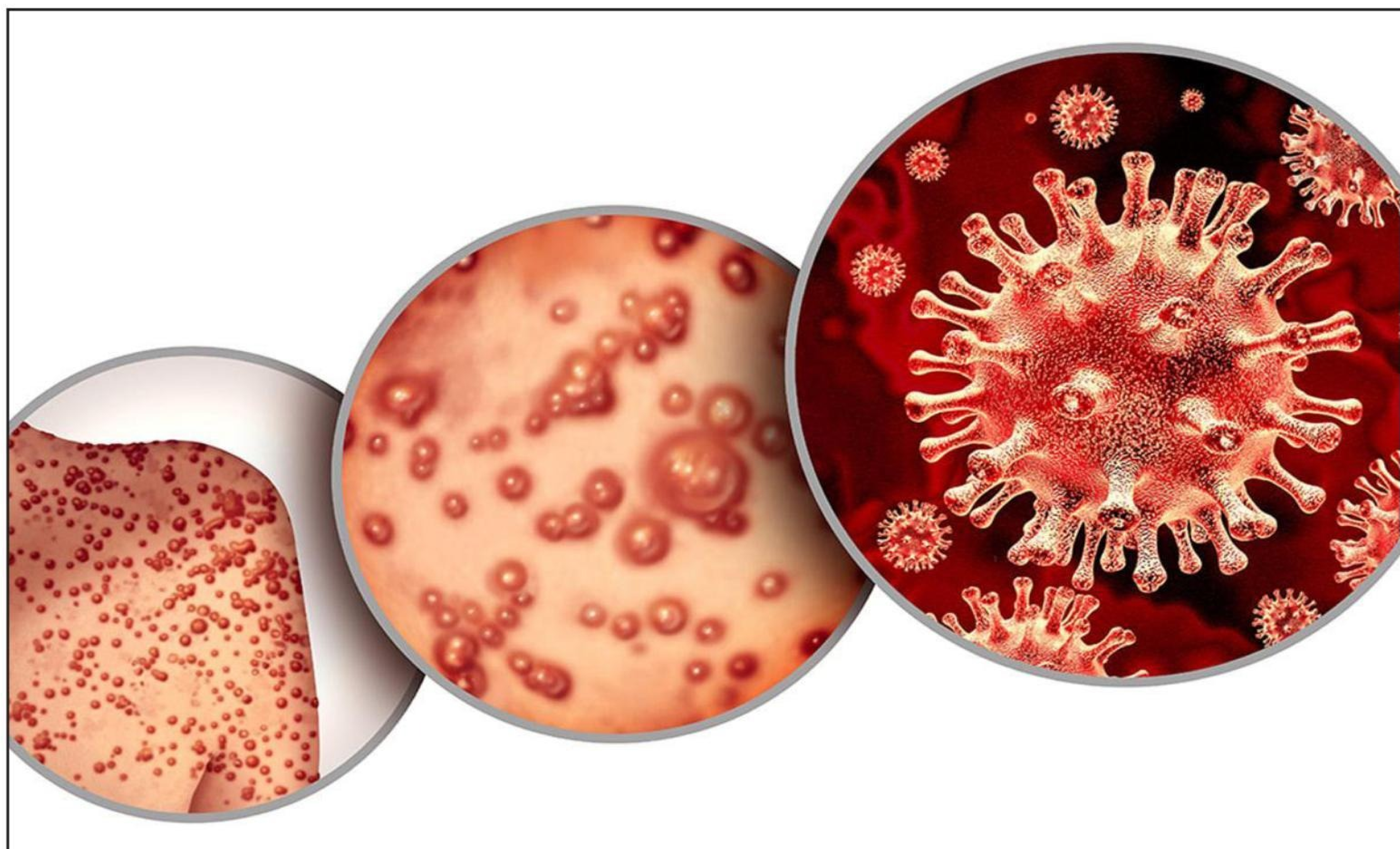
ORANJESTAD - Maske cu Aruba ta keda liber di e malesa di Monkeypox, casonan di e malesa aki ta sigui keda raporta na World Health Organisation (WHO) for paisnan no endemico, cu ta paisnan unda anteriormente no tawata conose casonan di Monkeypox.

Pesey ta bon pa nos keda educa nos mes y sa kiko e sintomanan di Monkeypox ta. Por reconoce un posibel infeccion di e malesa aki, pa su similaridad cu smallpox ordinario, conoci bou nos poblacion como bruela.

Despues cu un persona wordo infecta cu Monkeypox, tin un tempo di incubacion cu ta entre 1 pa 2 siman, aproximadamente. E persona cu a infecta por cuminsa presenta sintomanan di griep manera keintura, dolor di cabes y di curpa, cansancio y kliernan hincha. Entre 1 cu 3 dia despues di e keintura, ta desaroya e tipico rash cu ta spotnan plaat y cora, cu despues ta bira blaarnan cu likido cu ta yena cu poes. E rash por aparece na cualkier parti riba e curpa, pero principalmente na e cara y despues ta expande na otro parti di curpa, incluyendo plant'i man y di pia; y tambe rond di area genital of anal.

E blaarnan por haci dolor y grawata hopi. Algun persona por tin un of dos blaar mientras otro por tin hopi. E blaar ta keda infeccioso te na momento cu e haya casca, esaki cay y un cuero nobo nace. Esaki por dura algun siman pa cual motibo e persona infecta mester keda isola pa proteha otro.

SINTOMANAN DI MONKEYPOX TA:
- Keintura
- Dolor di cabes
- Cansancio
- Kliernan hincha
- Rash
- Blaar cu pus



Algun hende lo experencia tur sintoma di Monkeypox mientras otro lo experencia solamente algun.

E malesa aki ta hopi contagioso. Pesey pa preveni di keda contagia ta recomenda pa evita di brasa, sunchi, caricia, mishi cu blarnan riba e curpa di un persona infecta of tene relacion sexual.

Si bo presenta esakinan, tuma contacto mesora cu bo dokter di cas!

SINTOMANAN
Keintura
Dolor di cabes
Cansancio
Kliernan hincha
Rash
Blaar cu pus



Resumen semanal di Casonan di COVID-19 na Aruba

ORANJESTAD - Siman epidemiologico di 31 juli pa 06 augustus 2022 ta indica cu 201 persona a recupera y un total di 189 caso nobo di COVID-19 a keda registra. Ningun persona a fayece y cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 121.

Datos ta ilustra casonan nobo di COVID-19 cu un averahe semanal di 27 caso positivo pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 47%. Un total di 5 persona a keda interna den hospital durante e siman cu a pasa di cual 4 riba piso general y 1 riba pediatria.

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba pa e siman di:
31 di Juli - 6 di Augustus 2022

6/8/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Activo	121	119	2
Recupera	201	198	3
Caso Positivo Nobo	189	187	2
Morto	0	0	0
Vacuna	5	-	-
Hospitalisa AUA	3	-	-
ICU	0	-	-
AUA / COL	0 / 0		

Control di Polis pa muchanan bao 12 aña cu mester ta sinta patras den auto



Korps Politie Aruba lo cuminsa controla pa cu muchanan bao 12 aña cu mester ta sinta patras den auto.

E control lo ta den tur bario na unda cu tin scol preparatorio y scol basico. E motibo ta cu Cuerpo Policial a ripara un aumento den accidente cu muchanan menor di edad envolvi, entre otro muchanan bao di 12 aña. Polis tambe a constata cu hopi biaha mayornan y tur esnan cu ta transporta muchanan bao di 12 ana, no ta pone e muchanan sinta patras y/of si nan sinta patras mes, nan no tin e faha di seguridad bisti of nan no ta sinta den un childseat mane ley ta prescribi.

Mucha den child seat y mucha cu safety belt bista den sienta patras di auto.Cuerpo Policial kier a conscientisa tur mayornan, welo, wela y demas personanan cu ta transporta mucha bao di 12 aña den auto, cu e mucha su bienestar ta na prome lugar.

Pa logra esaki e mucha mester tin su faha di seguridad bisti of e mester ta sinta den un childseat (child booster) ariba e sienta patras di e auto.
Child seatConforme nos ley di trafico " E chauffeur di un vehiculo di motor ta prohibi pa core riba caretera cu un mucha menor di 12 aña sinta dilanti banda di dje" y tambe " un chauffeur di un vehiculo di motor ta prohibi pa core riba caretera, transportando mucha bao di 12 aña cu no ta sinta patras den e vehiculo cu su faha di seguridad bisti of sea den un childseat (booster) apropia y bon instala.

Polis kier evita cu cualkier mucha por sali herida den un accidente di trafico. Proteccion di e mucha ta conta pa den auto tambe.
Mayornan y como tambe esnan cu ta transporta muchanan bao di 12 aña ta na tempo pa busca y instala un childseat y tambe check si e fahanan di seguridad di e auto ta traha optimalmente.

Muher sentencia cu bida largo, su pareha tabata infiel y como revancha a cende e edificio unda nan tabata biba na candela, matando 46 persona



KAOHSIUNG, TAIWAN - Recientemente hues a dicta sentencia, relaciona cu un caso basta serio, cu a sosode aña pasa oktober, na e cuidad Kaohsiung. Tabata trata di un candela grandi na oktober 2021, un candela cu a destrosa un edificio completo, un edificio grandi cu tabata consisti di un shopping mall y un cantidad di vivienda. Den e candela aki, mas cu 46 persona a perde nan bida y 41 persona a keda herida. E sospechoso principal ta un muher y cu e chens ta grandi cu e lo por wordo sentencia ainda cu castigo di morto/doodstraf.

Segun corte no tabata tin suficiente prueba pa dun'e castigo di morto y pa e motibo aki a sentencia e muher cu castigo di bida largo/levenslang, e la wordo sentencia pa a cende e candela premedita y a neglisha e resultado di su acto, cu tabata tin morto como consecuencia.

E muher tabata biba cu su pareha den e edificio aki. Segun fiscal e muher a cende e candela pa motibo cu su pareha tabata infiel y e kier a tuma revancha. No ta conoci si su pareha tambe a bira victima di e candela. Fiscal a bisa cu nan lo apela pasobra nan kier pa e muher wordo sentencia cu doodstraf.

Homber (50) a fayece, despues cu mucha (3) a baha handrem di auto, e homber a cay y a drenta net bou di e auto cu tabata den movecion

ALEMANIA - Na e municipio Haan, cerca di Düsseldorf, di-asabra un homber di 50 aña a cay drenta bou di un auto y a fayece. Segun informacion di polis y brandweer, un mucha di 3 aña a baha handrem di e auto y cu consecuencia cu e homber lo a slip cay y a bay bou di e auto cu tabata den movecion,

Tur cos a cuminsa na momento cu tata di e dos mucha homber nan un di 3 y un di 6 aña, a para su auto y a baha pa combersa cu dos otro homber. E tres hombernan tabata para banda di auto ta combersa. E tata (45) a laga su dos yiunan sinta y bon faha den nan carseat. Mientras cu e tres hombernan tabata combersando, e muchanan a logra kita nan seatbelt y a sali for di e carseat. E mucha di 3 aña a bula bay sinta dilanti y aki pa un of otro motibo a logra baha e handrem di e auto.

E auto a cuminsa move bay dilanti, mesora e hombernan a trata na wanta e auto, pero lamentabelmente e homber di 50 aña lo a slip cay y a bay bou di e auto. E homber a keda pega bou di e auto. Mesora a pidi pa polis, ambulance y brandweer cu urgencia pa yuda libera e



homber cu tabata mal pega bou di e auto. Brandweer mester a bin cu un ekipo special pa lanta e auto pa por a saca e homber, pero ni maske cu paramediconan a duna e homber CPR, e homber no a sobrevivi y a fayece na e heridanan cu e la ricibi.

Clasificados

AUTOS INMUEBLES ARTICULOS NEGOCIOS SERVICIOS EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Clasificados

FOR SALE

HYUNDAI ACCENT 2020

CALL 5694343



Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez



Number di LOTTO



Resultado : Sorteo 07 Aug 2022 Merdia

CATOCHI — Sorteo # 3641

3163
0250
3857

MULTI-X — X2

BIG 4 — Sorteo # 3641 — 5284

1OFF — Sorteo # 1697 — 1783

ZODIAC — Sorteo # 3641 — 9483 — Leo

LUCKY 3 — Sorteo # 515 — 124

MULTI-X — X2

LOTTO 5 — Sorteo #

		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	525.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 03-07-12-13-20

Sorteo # 5847		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	84.000,-
7	x Match 4	
178	x Afl 8,00	

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	260.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS — Afl. 360.000,-

KORSOU — Sorteo #

3

Resultado di sorteo 8 Aug 2022 Merdia

CATOCHI — Sorteo # 3642

4961
6396
0389

MULTI-X — X3

BIG 4 — Sorteo # 3642 — 8755

1OFF — Sorteo # 1698 — 6566

ZODIAC — Sorteo # 3642 — 9190 — Aquario

LUCKY 3 — Sorteo # 516 — 955

MULTI-X — X2

LOTTO 5 — Sorteo #

		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	525.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	84.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	260.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS — Afl. 360.000,-

KORSOU — Sorteo #

3

Clasificados

PRONOSTICO DI TEMPO



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 09 DI AUGUSTUS

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN
POSIBLE AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 7:03 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:27 AM.

BIENTO:
MODERA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (40 TE 61 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NA E MOMENTONAN AKI NO TIN DISTURBIO DI IMPORTACIA
PA WEER LOCAL. HUMEDAD DEN REGION TA LIMITA Y PA E
MOTIBO AKI NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
TA PIDI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI
CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST
DI COSTA Y LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA
TE BASTA FUERTE; FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

DEPARTAMENTO METEOROLOGICO ARUBA

Noticia na Spaño:

Se esperan al menos 100.000 personas para el lanzamiento de la NASA a la Luna

Hoteles agotados. Emoción que parece crecer día a día. El potencial para cientos de miles de visitantes, personal de apoyo y más.



Estos son solo algunos de los factores que se calculan en los preparativos para Artemis I, el primer lanzamiento del cohete del Sistema de Lanzamiento Espacial de la NASA, enfocado en la Luna, programado para el 29 de agosto. Con una altura de 322 pies (98 metros), promete ser el cohete más grande y poderoso en lanzamiento desde la Costa Espacial en años, trayendo consigo un nivel de emoción para igualar.

En total, los funcionarios de la Costa Espacial esperan al menos 100.000 visitantes para la primera ventana del lanzamiento del cohete, que incluye oportunidades el 29 de agosto, el 2 de septiembre y el 5 de septiembre (Día del Trabajo). Actualmente, el T-0 del 29 de agosto está programado para las 8:33 a. m. ET. El pad 39B será el anfitrión.

El cohete es parte del programa Artemis de la NASA, que tiene como objetivo llevar a los humanos de regreso a la luna en algún momento de esta década. Eso comienza con la misión Artemis I sin tripulación y su plan para llevar una cápsula de Orión en un viaje de cuatro a seis semanas a la luna y de regreso. Artemis II hará lo mismo con los astronautas, luego Artemis III pondrá a dos astronautas en la superficie en algún momento después de 2024.

Hoteles y turismo

La Costa Espacial no es ajena a las multitudes de los días de lanzamiento. Durante la era del transbordador espacial que duró hasta 2011, medio millón o más de visitantes a veces inundaban el área, ocupando habitaciones de hotel y llenando negocios locales.

Desde entonces, las multitudes han sido más pequeñas, pero aún significativas. Incluso durante el apogeo de la pandemia de coronavirus, miles de personas acudieron en masa al condado de Brevard para ver los lanzamientos.

Algunos de los lanzamientos recientes de SpaceX Crew Dragon, que llevan a los astronautas a la Estación Espacial Internacional desde el Centro Espacial Kennedy (KSC), han atraído entre 100.000 y 250.000 visitantes, según Peter Cranis, director ejecutivo de la Oficina de Turismo de la Costa Espacial. No sería exagerado esperar más de 100.000 para Artemis I.

“Creo que los lanzamientos tripulados y estos lanzamientos de Artemis van a ser de igual interés para la gente”, dijo Cranis. “Ciertamente esperaría más de 100.000, si no más, viniendo por eso”.

A junio, dijo Cranis, el condado de Brevard tenía 10.734 habitaciones de hotel y 4.500 unidades de alquiler vacacional. Obviamente, cada unidad puede acomodar a más de una persona, pero es probable que esos números no se vean afectados por los espectadores que conducen desde Orlando, por ejemplo, para ver el lanzamiento sin pasar la noche.

Hablando de la mayor cadencia de lanzamiento, Cranis dijo que Artemis también apoya los esfuerzos de su oficina en la comercialización de Space Coast. Tanto KSC como la Estación de la Fuerza Espacial de Cabo Cañaveral han albergado 32 lanzamientos este año, un ritmo no visto desde la década de 1960.

“Nuestra línea de marketing es que somos la única playa que también funciona como plataforma de lanzamiento y ahora ese es un mensaje que podemos transmitir porque la frecuencia es muy elevada”, dijo. “Ser conocidos por eso es algo que nos hace especiales entre nuestros pares que obviamente tienen playas para promover, pero no un programa espacial”.

Solo echar un vistazo a los listados de habitaciones de hotel muestra una oferta que disminuye rápidamente entre las que no se han vendido.

El Courtyard by Marriott Titusville - Kennedy Space Center, de temática espacial, es uno de los hoteles más nuevos de la zona. Completado este año y abierto al público en abril, cuenta con vistas de las plataformas KSC y de la Estación de la Fuerza Espacial de Cabo Cañaveral e incluso tiene un “Space Bar” en la azotea específicamente para ver el lanzamiento.

Todas las habitaciones del Courtyard, junto con el Space Bar, están agotadas para Artemis I.

“Cada vez más personas han descubierto el hotel desde su apertura en abril, con un aumento constante de las reservas de habitaciones y el patrocinio de The Space Bar en el techo”, dijo Glen White, director de comunicaciones corporativas de Delaware North. La empresa concedió la franquicia de la marca de hoteles Courtyard y pagó por el proyecto.

Noticia na Spaño:

Ambicioso proyecto turístico amenaza ecosistema de isla La Tortuga



Arenas blancas, aguas turquesas, una diversidad de 24 especies de aves y un refugio tortugas marinas son algunos de los atributos de la isla de La Tortuga, en el Caribe venezolano, un territorio casi virgen, donde el gobierno busca levantar un desarrollo turístico para atraer la inversión extranjera.

«El proyecto virgen, ecológico, más importante del mundo entero está aquí en el Caribe venezolano», anunció el presidente Nicolás Maduro, durante la presentación del proyecto, a finales de julio.

Pero construir 10 hoteles de lujo, campo de golf, aeropuerto y puerto en el territorio de 25 kilómetros de largo por 10 de ancho, no está bien visto por especialistas.

«Mientras más grande sea, mientras más vuelos haya, mientras más complicado sea el aeropuerto, más daño se va a hacer y eso afecta la factibilidad», advierte, Joaquín Benítez, director de Sustentabilidad de la Universidad Católica Andrés Bello de Caracas.

Desde la organización ecológica Fundación La Tortuga se oponen al plan.

«De los ecosistemas marinos más importantes y que están protegidos internacionalmente, todos los vamos a conseguir en la isla de La Tortuga. Es un sitio que, cualquier intervención que hagas va a afectar esos ecosistemas que son básicos», explica el biólogo Juan Pedro Ruiz, vicepresidente de la fundación.

El desarrollo prevé valerse de energía eólica y solar. Actualmente, en la isla no hay ni electricidad y ni agua potable, lo que representa un desafío de ingeniería reducir el impacto ambiental para poder llevar estos servicios.

«No es cuestión de montar una megatubería y llevar agua desde la costa de la isla y ¡ya está! resuelto el problema del agua. No. Mientras más agua se tenga en la isla, más hay que tratar y eso es una operación complicada», explica Benítez.

Otra de las preocupaciones es la construcción de un muelle de cruceros que podría acabar con las aguas cristalinas y de una pista de aterrizaje.

«Allí son suelos kársticos, restos de formaciones coralinas que han emergido, son suelos porosos que tienen una dinámica de infiltración muy delicada y que son muy duros para intervenir. Al sur de la isla tenemos lagunas costeras, lagunas con manglares, unos sitios realmente hermosos, que pueden verse afectados por impermeabilizar. Sabemos que hay un importante fauna asociada a la costa, hay tortugas marinas que hacen sus nidos en la playa», detalla el experto.

El atraer no solo a más visitantes, sino también a empleados para la hotelería lleva a las organizaciones defensoras del ambiente a preguntarse: ¿cómo se manejarán los desechos sólidos? Por lo pronto, los grupos ecologistas recuerdan que el chavismo ofreció hace ya 15 años un proyecto similar en La Tortuga, que jamás se ejecutó, por lo que temen que comiencen los obras y luego sean abandonadas.79 toneladas.



Noticia na Spaño:

Las promesas de Gustavo Petro a los colombianos



En su primer discurso, tras la investidura como presidente de Colombia, Gustavo Petro agrupó en diez puntos los compromisos que tendrá durante su Gobierno con los colombianos y que engloban asuntos como la paz y el diálogo; la atención a los sectores más vulnerables; la lucha contra la corrupción y la atención integral de la población como forma preventiva de evitar la violencia.

Ante los miles de asistentes que presenciaron su juramentación a las afueras del Congreso, en la emblemática Plaza de Bolívar, el mandatario recién posicionado habló los sobre los temas transversales a su gestión, que culmina en 2026, y que ya había delineado en su plan de Gobierno, difundido durante su campaña.

1. Trabajar para conseguir paz verdadera

El líder del Pacto Histórico ratificó que cumplirá con lo establecido en el Acuerdo de paz, firmado en La Habana en 2016 entre el Gobierno y las extintas Fuerzas Revolucionarias de Colombia (FARC), y que seguirá las recomendaciones de la Comisión de la Verdad plasmadas en el informe final, que da cuenta de los estragos causados por seis décadas de conflicto armado.

2. Cuidado de las personas marginadas
El mandatario se comprometió a que el Estado se ocupe de las poblaciones más vulnerables como los adultos mayores, niños, personas con discapacidad y quienes han sido marginados por “la historia o la sociedad”.

3. Gobernar con y para las mujeres
Petro ya ha nombrado a ocho mujeres como titulares de varios ministerios, entre los que ese encuentran los despachos de Energía, Trabajo, Salud y Cultura. En su posesión afirmó que su gobierno será paritario y que incluye al nuevo Ministerio de la Igualdad, del que estará a cargo la vicepresidenta Francia Márquez.

“Vamos a trabajar para que el género no determine cuánto ganas ni cómo vives, queremos igualdad real y seguridad para que las colombianas puedan caminar tranquilas y no temer por sus vidas”, manifestó el presidente de uno de los países más desiguales del mundo, donde existe una brecha salarial de género por encima del 10 % y donde las mujeres han sido las más afectadas por el conflicto armado y la pobreza.

4. Diálogo con todos
El mandatario prometió que su Gobierno tendrá las puertas abiertas “para todo aquel que quiera dialogar sobre los problemas de Colombia, se llame como se llame, venga de donde venga”.

“Lo importante no es de dónde venimos, sino a dónde vamos. Nos une la voluntad de futuro, no el peso del pasado, vamos a construir un gran acuerdo nacional para fijar la hoja de ruta de la Colombia de los próximos años, el diálogo será mi método, los acuerdos, mi objetivo”, expresó.

5. Escuchar a los colombianos
El exsenador y exalcalde mayor de Bogotá dijo que escuchará a la población, como lo ha hecho desde hace años, porque “no se gobierna a distancia, alejado del pueblo y desconectado de sus realidades”.

En esa línea, se comprometió a diseñar mecanismos y dinámicas para que los colombianos se sientan escuchados. “No quedaré atrapado entre las cortinas de la burocracia, estaré cerca de los problemas, caminaré al lado y junto a los colombianos de todos los rincones”.

6. Defensa ante las violencias
Desde las afueras del Congreso, el primer mandatario de la izquierda que llega al poder en el país suramericano afirmó que defenderá a los ciudadanos de las violencias y que trabajará para que “para que las familias se sientan seguras y tranquilas”.

Del mismo modo, manifestó la disposición de implementar una estrategia integral de seguridad, “que vaya desde los programas de prevención, la redención social y acabar con el hambre”, hasta “la persecución de las estructuras criminales y la modernización de las fuerzas de seguridad”.

“Las vidas salvadas serán nuestro principal indicador de éxito, la seguridad se mide en vidas, no en muertos; cuando la seguridad se mide en muertos, lleva al Estado al crimen”, agregó.

La presencia del Estado y la atención integral de la población han sido las demandas más constantes de las víctimas de la violencia y de las organizaciones de derechos humanos, ante el aumento de los homicidios, desplazamientos y amenazas de los grupos armados en los puntos más remotos del país, donde se enfrentan por el control territorial.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TIN UN GRAN PELIGER , ORA NOS ALEHA DI DIOS.

2 Cronicanan capitulo 15 vers 1 ta bisa: Señor ta cu boso, ora boso ta cun'E, y si boso busc'E, E lo laga boso hañ'E,ma si boso bandon'E , E lo bandonan boso.

Woooow, palabra fuerte di advertencia, pa nos haci, tur locual ta posibel pa permanece serca Dios, no solamente di palabra pero di curazon, Mas grandi y intimo nos relacion ta cu Dios, ta nos mes ta beneficia di dje y esey ta personalmente pa tur hende.(Mateo 15:8+9).

E mundo ta distrai hopi hende y hopi no ta ripara con nan ta aleha di Dios.
Wak bon si bo reconoce e sintomanan aki den bo mes bida:

1 Pedro 5:8 ta bisa: Sea sobrio , sea alerta,boso adversario e diabel , ta cana rond manera un leon cu ta gruña,buscando ken e por devora.

Bo no ta haci Oracion (Mateo 26;41)

Bo no ta lesa bo Bijbel.(Josue 1:8).

Bo no kier ta hunto cu hende cu ta kere den Dios , bo no kier tin comunion cu otro creyente (Galationan 6:2)

Bo no tin interes pa bishita e cas di Dios, ora hende puntra bo si bo ta bay cas di Dios, bo ta contesta mi ta bay wak.

E pica cu tabata molestiabo, no ta molestia hopi mas. (Hebreonan 12:1) Bo ta tolera chiste sushi, palabra malo,y bo no ta worry cu propocicion indecente, tur cos bo ta smile y like.

E palabra di Dios no ta afecta bo bida mas.Bo interes a baha completa mente, y bo a fria.

Sabi cu bo ta bira un cunuco fertil pa e enemigo, pasobra ta hopi tempo diabel tabata desea, pa bo cay bek den su gara, pasobra cada yiu di Dios cu cohe e caminda bieu di pica y inmoralidad bek ta un trofeo pa e enemigo.

Ta masha doloroso ora hende bandona Dios y sigi nan propio boluntad, pasobra deseonan impuro ta yena bo curazon, pasobra bo ta bay tras di bo deseo y lubida riba Dios.

Romanonan capitulo 1:24-27 ta splica e peliger y consecuencia ora hende no ta respeta, ta aleha for di Dios, ta ninga completamente Su autoridad riba nan bida, y ta kere cu Dios lo sinta cu man crusa y laga nan haci locual cu nan kier.

E asunto aki ta hopi serio ora hende kere cu por haci bofon di Dios, pasobra e consecuencia lo ta fuerte,pa bo bida , bo cas y bo famia.

Caminda hende ta rechasa Dios, y mara na idolatria, violencia y maldad ta aumenta constantemente, hende ta bira ciego pa e Berdad, drenta un felicidad falso, caminda mentira ta domina, y tur clase di scuridad ta wordo acepta.

Mescos cu un auto cu ta falta service tin tur sorto di zonido, asina un hende cu aleha for di Dios ta bira, e ta keha di tur sorto di forma.

Y maldad ta cuminsa aserca y alcansa bo curazon y e siguiente cambionan ta cuminsa manifesta den bo bida:

Bo ta bira un campeon den trece confusion y pleitamento. (Salmo 140:2)

Bo ta cambia palabra y desvia hende.(Salmo 58:3).

Bo ta gaña, ninga responsabilidad, ninga e Berdad, traha historia, y sconde informacion. (Proverbionan 6 : 18+19).

Bo consenshi no ta remorde, ora bo trompica den maldad, enbes di sali for di dje, bo ta deleita den dje, y bisti mascarada manera hende noble.(Proverbionan 10:23).

Bolbe bek na Dios. (1 Juan 1:9).
Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

† Oracion di dia †

Un dia fructifero colma cu hopi bendicion di Dios.

Mi ta sigura boso: "si boso no cambia bira manera mucha, boso lo no por drenta Reino di Dios." Mateo 18,3

Muchanan ta nace liber di tur prehuicio y nan ta habri pa siña. E cualidad aki nos tur mester, nos mester ta liber di prehuicio ora di scucha Palabra di Dios. Nos mester confia completo den Dios, e ora ey nos lo ricibi tur cos cu ta bin di Dios y nos lo ta y bira manera Dios kier pa nos ta. Pa yama bonbini na un pe sona cu e cualidadnan aki den nomber di Hesus ta mescos cu yama Hesus bonbini. Nos mester pone den nos mente un mucha y puntra nos mes, nos lo por ta manera un mucha?
Nos lo por crece den simplicidad, nos lo por confia den Palabra di Dios, nos lo por tin e felicidad interno manera un mucha? Pidi Hesus pa haci nos manera e mucha pa asina nos por drenta den e Reino di Dios.

Oracion: Señor, danki pa haci mi manera un mucha, liber di prehuicio, yuda mi crece den simplicidad, yuda mi ta mas humilde, yuda mi confia manera un mucha ora mi scucha Bo Palabra Señor. Danki pa yuda mi ta manera un mucha y cu tur e cualidadnan necesario pa asina por drenta den Reino di Dios. Amen.

Seferino Tromp

ABORTO TA UN CRIMEN Y E TA CONDENABEL PA FIERNO.



Na e hende muhernan cu ta haci aborto, bosonan no sa cu aborto ta un acto di crimen? Bida di un ser humano ta cuminsa na cuminsamento di concepcion y un baby no naci ainda, ta un ser humano. Den Bijbel Salmo 51: 5, Rey David ta bisa: "Mira, den culpa mi a nace, pecador mi mama a concebi mi." Akinan Rey David no a bisa, cu ta un fetus of un embrion a nace y a concebi, pero akinan Rey David a papia pa medio di inspiracion di Spirito Santo, cu el a wordo concebi como un ser humano. Ken tabata den e seno di e mama? David ! Un persona bibo. Den Bijbel Dios Tata ta papia cu profeta Yeremias, Bijbel Yeremias 1: 5 : "Prome cu Mi a forma bo den seno di bo mama, ya Mi tabata conoce bo prome cu bo a nace, ya Mi a consagra bo y Mi a destina bo como Profeta pa e nacionnan." Akinan nos mester compronde, cu Dios Tata ta mira un fetus, un embrion of un baby no naci manera un persona. Den Bijbel Exodo 23 : 7, Dios Tata ta bisa: "Aleha boso di tur mentira. Lo bo no mata un inocente y ningun husto, pasobra Mi lo no pordona e culpabel." Akinan nos por compronde cu Dios no ta pordona esnan cu ta comete aborto, pasobra e ta un crimen grandi di un criatura inofenso, cu no por defende su mes di e morto horibel.

Den Bijbel Mateo 5: 21, Cristo Hesus ta bisa : "Boso a tende cu ta bisa boso antepasadonan, lo bo no mata. Esun cu mata lo ta culpabel dilanti di e husticia di Dios." Den realidad aborto ta un crimen, pa esnan cu ta mata e fetus y e embrion den e seno di e mama. Dios ta duna e fetus y e embrion un alma spiritual y un destino den su bida. E bida humano mester ser respeta y protehi den un manera absoluto desde di e momento di concepcion. Desde di e prome momento di su existencia, e ser existente den e seno materna, mester tin e derecho inviolabel pa biba. Nos mester compronde, cu Dios ta Senjor di bida y ta confia tur ser humano e mision di conserva e bida cu hopi cuidao desde di su concepcion. Den Bijbel Proverbionan 6 : 16 – 17, Profeta Salomon ta bisa: "E seis actonan cu Dios ta odia y e siete actonan cu Dios ta maldiciona : Wowonan soberbia, lenganan mentiroso y mannan cu ta derama sanger inocente." Den Bijbel Deuteronomio 27 : 25: "Maldiciona ta esun cu ta acepta plaka pa mata un inocente. Y tur pueblo ta bisa: Amen!" Den e Evangelio aki, Dios Tata ta condena tur e dokternan, na tur esnan cu ta haci aborto y na tur esnan cu ta complice di un aborto. Mi ta haci bo un pregunta hopi importante, lo bo ta dispuesto di sufri y muri, mientras cu algun hende ta pone bo den un haula pa bo no sali y literalmente nan ta kita bo brasanan y bo pianan for di bo curpa y bo sanger lo derama y lo bo grita di morto.

Awel, asina aborto ta, na unda e fetus, e embrion of e baby no naci cu ya nan tin un alma y un destino di Dios, pero nan ta wordo ranka for di otro den sufrimento, sin duna e criatura e derecho pa biba. Si Dios ta laga un baby bin na mundo, anto Dios tin un bunita plan y destino pa e criatura. Mama Maria tambe den Su hubentud nunca no por a pensa, cu un dia lo E duna lus y bira mama di E salbador di mundo. Nos mester compronde, cu comete un aborto di un criatura no naci, ta un stop di Dios Su plan. Tin biaha Dios Su plan y Su destino ta, pa nos por bira den futuro, pastoor, obispo, soeur, cooperador pastoral, un Santo, un Profeta, un predicador, tata y mama cristian, hendenan cristian, discipelnan di Dios, Angelnan humano etc. etc. Nos mester compronde bon, cu ta e diabel mes ta tenta e muhernan pa comete aborto, pa stop Dios Su plan. E actonan di aborto, ta un pika grandi y condenabel pa fierno. Lesa Bijbel Revelacion 21 : 6-8, Apostel Huan: "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu tin sed, lo Mi dune pornada di bebe di e fuente di awa di bida. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y e'l lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto."

UN CONSEHO:

Na esnan cu a haci aborto den nan bida y cu nan tin duele di e crimen aki, anto nan mester bay na un Obispo, pa confesa tur nan actonan aki. Pa asina Cristo Hesus por tin misericordia cu nan y pa nan wordo pordona. Pero despues di confesion nan mester bay haci hopi sacrificionan y penitencianan, pa haci reparacionnan di e danjonan haci na e Sagrado Curason di Hesus.

Y asina cu hopi indulgencianan, e debenan ta wordo paga pa por drenta cielo un dia. Pasobra si e debenan no wordo paga cu sacrificio y penitencia, anto despues di morto e debe ta wordo paga den purgatorio. Pakiko mester bay na un Obispo pa confesa, pasobra e crimen di un aborto ta hopi grandi di un criatura indefenso, cu no por defende su mes di e morto horibel y hopi biaha den Bijbel, e ta impordonabel.

UN MENSAHERO DI DIOS.





7		3			9	1		5
	1	5			8		6	
9			5	6			7	4
			8		2	4		
3	9							
	8		1	9	6		5	3
5	4	9		1	3			7
			2	5			4	9
			9		4		3	

	9	6			7	8		
2			3					
		3	2					9
5			6					
				3	1	2		
8				4	9			
	8				3		9	
		2						7
		4					1	6

